

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 28 (2000)
Heft: 112

Artikel: Amicala dai patoisan de Savegni, Fori et einveron
Autor: M.-L.G.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244281>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNI, FORI ET EINVERON

Lo deçando 28 d'otôbre 2000 onna cinquantanna de patoisan sè sant retrovâ dein lo pâilo dâo vîlhio collîdzo à Forî po onna galésa tenâbllia. Lo présideint F. Lambelet a demândâ dè dzoûre onna vouerbetta ein rassovenî dè noutron Paul chevalley qu'a modâ bin trâo rîdo et sein pipâ lo mot por adî. Lè z'ami Henri Porchet et sa fenna l'ant assebin passâ pè lo dèlâo.

M. J.-L. Chaubert conte la galésa veriâ su lo lé d'Annecy, avoué on dînâ destrâ, que lè patoisan l'ant féte pè on bî dzo de tsautein. Pu, ye dèblliotte su la fîta remanda et interrègionâla à Saignelégier, su lè travau de concoû que faut sè dèpatsî dè botsî po lo 31 de djanvié 2001. Ye fâ de la recliâma po



l'Ami dâo patois po que tsacon sè lâi abonne du que l'è l'Ami dâo patois que balye dâi novî de totè lè cotse yô lè patoisan sè dègremelyant po mantenî lo leinga dâi z' anchan.

On sè trâove bin benéso ora, du que lè archives sonores de la radio l'ant età bin reduite pè Martigny. L'è onna pucheinta couson que mode.

Lè Sansounet tsantant po lo plliésî dè tî et l'âo-drant tsantâ à Savegnî la demeindze 10 de dèceimbro po la fîta de Tsalande dâi vîlhio à Savegnî.

Lo patois sè pâo recordâ hiè quemet vouâi avoué M. Pierre Gux, à Vers-chez les Blancs et Monsu Pierro Devaud, à Bex.

Noutra gramméra, clliaque à M. Bussard, qu'on pouâve pe mé trovâ, a età recopiyâ et l'è à disposechon po fr. 25.--. Aprî tî clliâo bon novî, lo patois l'a età à fîta avoué dâi poési, dâi conto, dâi gandoise et bambioulè. Et pu, de bî savâi, lè damè l'avant eimpâtâ prâo matâire... Grand macî à leu ! Et, à Pouâidâo, âo grand pâilo dâo velâdzo lo deçando 16 de dèceimbro 2000 po la fîta de Tsalande !

M.-L- G.